

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0

Puslapis 1 / 12

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

**Alyva automatinei pavarų dėžei (ATF)
Straipsnio numerį: 34608, 38935, 38936, 38937**

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Tepalas

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378
--	--

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Aquatic Chronic 3: H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

2.2 Ženklavimo elementai

Piktogramme	jokių
Signalinis žodis	jokių
Pavojingumo frazės	H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Atsargumo frazės	P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką. P501 turinį / talpyklą utilizuoti laikantis vietinių / nacionalinių nuostatų.
Papildoma informacija apie pavojų	Sudėtyje yra: 4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenisukcinata. EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

2.3 Kiti pavojai

Pavojus sveikatai	Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605.
Kiti pavojai	Medžiagoje/mišinyje nėra patvarios, bioakumuliacinės ir toksiškos medžiagos (PBT) ar labai patvarios ir labai bioakumuliacinės medžiagos (vPvB) 0,1 % ar aukštesniame lygyje. Ši medžiaga / šis mišinys neturi jokių sudėtinių dalių, kurios kiekiais nuo 0,1 proc. ar daugiau nustatytos kaip turinčios endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal REACH reglamento 57(f) straipsnį arba pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 arba Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2018/605. Nėra žinomų ypatingų pavojų.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

**3.1 Medžiagos
netaikoma**

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 2 / 12

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
20 - < 50	tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - <5	Fenolio dariniai GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
0,1 - <1	4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411
0,01 - <0,25	Alkiltiofosfitai EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, m faktoriai (ūmus): 10, m faktoriai (lėtinė): 10

Komentaras dėl sudėtinių dalių Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.
Sudėtyje yra mažiau kaip 3% DMSO ekstrakto (IP 346; tik mineralinis aliejus)

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Neskatinti vėmimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Išskalauti burną ir gerti daug vandens.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Galvos skausmai

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė. Būtina atsižvelgti į aplinkinių teritorijų gaisro gesinimo metodą.
Netinkamos gesinimo priemonės	Pilna vanends srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)
Anglies dioksidas (CO2)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų.
Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, surinkti atskirai; negalima leisti, kad jis patektų į kanalizacijos sistemą.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0

Puslapis 3 / 12

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvarką).
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenis / gruntinius vandenis.
Neleisti patekti į gruntą / dirvą.
Jei produktas patenka į kanalizaciją ir paviršiaus vandenyse/požeminio vandens, informuoti atsakingą instituciją.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., alyvos suriškliu).
Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., smėliu, universaliu suriškliu, žvyru).
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerolio susidarymo.
Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.
Produktas yra degus.
Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Po darbo ir prieš pertrauką kruopščiai nusiplauti odą.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Užterštus drabužius nusivilkinti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0

Puslapis 4 / 12

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
Alkiltiofosfitai
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 1,76 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,5 mg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,43 mg/m ³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,25 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,25 mg/kg bw/day
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m ³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m ³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,74mg/kg bw/day
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 3,526 mg/m ³ (AF= 75)
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,5mg/kg bw/day

PNEC

Sudedamosios dalys
Alkiltiofosfitai
Gėlas vanduo, 900 ng/l
Jūros vanduo, 90 ng/l
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 54 mg/l
nuosėdos (Gėlas vanduo), 0,073 mg/kg
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0,007 mg/kg
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 0,015 mg/kg
Prarijus (Maisto grandinė), 10 mg/kg
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
Prarijus (Maisto grandinė), 9.33 mg/kg food
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
Gėlas vanduo, 0.009 mg/L (AF= 1000)
Jūros vanduo, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 100 mg/L (AF= 10)
nuosėdos (Gėlas vanduo), 542 229.75 mg/kg dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 54 222.98 mg/kg dw
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 259 870.48 mg/kg dw
Prarijus (Maisto grandinė), 20 mg/kg food (AF=300)

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 5 / 12

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventiliacija. Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
Akių ir (arba) veido apsaugą	Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)
Rankų apsaugą	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. Esant ilgalaikiai sąveikai: ≥ 0,38 mm: Nitrilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Neįkvėpti dujų / garų / aerozolių. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
Kvėpavimo organų apsaugą	Specialiųjų priemonių imtis nereikia.
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikytis galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	geltonas
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	Nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	netaikoma
Plūpsnio temperatūra [°C]	198°C / 389 °F (EN ISO 2592)
Degumas	Degios
Apatinė sprogimo riba	Nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogimo riba	Nėra jokios informacijos.
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Santykinis tankis	Nėra jokios informacijos.
Piltninis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens) [g/L]	netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	netaikoma
Kinematinė klampa	28,3 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 53211/4)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydimosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	netaikoma

9.2 Kita informacija

jokių

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 6 / 12

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

10.4 Vengtinios sąlygos

Didelis įkaitimas.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius
stipriai baziniai junginiai
Stiprios rūgštys

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Produktas neskaidomas, jeigu laikomas ir vartojamas pagal nurodymus.
Gaisro atveju: žr. 5 skirsnį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 7 / 12

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Produkto atliekų utilizavimas
prarijus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Alkiltiofosfitai
LD50, prarijus, Žiurkė, > 2000 mg/kg
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 50 - 150 mg/kg bw/day
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LD50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg bw
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
LD50, prarijus, Žiurkė, > 10 000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas per odą Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Alkiltiofosfitai
LD50, per odą, Triušis, > 500 mg/kg
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LD50, per odą, Triušis, > 5000 mg/kg bw
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
LD50, per odą, Žiurkė, > 3160 mg/kg

Ūmus toksiškumas įkvėpus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Produkto atliekų utilizavimas
įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 5 mg/L, 4h

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
akis, nedirgina
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
akis, dirginantys

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
per odą, nedirgina

kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
per odą, nesukelia alergijos

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 8 / 12

4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
per odą, gali sukelti jautrumą

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
NOAEC, įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m³ air
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 300 mg/kg bw/day

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
in vitro, neigiamas
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
in vitro, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
- vaisingumas

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/day
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 450 mg/kg bw/day

- vystymasis

Sudedamosios dalys
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 450 mg/kg bw/day

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Aspiracijos pavojus Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Bendrosios pastabos

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.
Pateikti sudėtinų dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.
11.2.2 Kita informacija jokių

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 9 / 12

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Alkiltiofosfitai
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), žuvų, > 100 mg/L
4,4'-tiodietileno vandenilio-2-oktadecenilsukcinata, CAS: 93882-40-7
LC50, (96h), žuvų, > 100 mg/l (OECD 203)
EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)
NOEC, (72h), Dumbliai, > 100 mg/l (OECD 201)
Fenolio dariniai
EC50, (48h), Daphnia magna, > 101 mg/L
NOEC, (21d), Daphnia magna, >= 1 mg/L

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Elgesio ir aplinkos skyrius Nėra jokios informacijos.

Reagavimą kanalizacijoje Nėra jokios informacijos.

Biologinis skilimas

Sudedamosios dalys
tepalinė alyva (nafta), C20-50, iš hidrintų neutralių alyvų, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Produktas nėra lengvai biologiškai skaidomas.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 10 / 12

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Galioja EB direktyvos 2011/65/EB [(EB) 2015/863] (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.
Prireikus šalinimą suderinti su institucijomis.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150102
150104
150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 11 / 12

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID)	ne
ADN/ADNR	ne
Jūrų transporto (IMDG)	ne
Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR)	ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 2024/573; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Komentaras dėl sudėtinių dalių	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- priedą XIV (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuočių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- priedą XVII (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75 Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Su darbu susiję apribojimai	ne
- VOC (2010/75/EB)	nesvarbu

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H400 Labai toksiška vandens organizmams.
H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H312 Kenksminga susilietus su oda.
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 17.11.2025, Peržiūrėta: 17.11.2025

Versija 15.0. Pakeičia versiją: 14.0 Puslapis 12 / 12

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Aquatic Chronic 3: H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. (Skaičiavimo metodas)

Nurodomi pakeitimai

2.1, 2.2, 3.2, 6.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 15.1, 16.1, 16.3